

## SEITE EINS

- 1825 Medizinprodukte:**  
EU will strengere Kontrollen  
*Birgit Hibbeler*

## AKTUELL

- 1828 Aufruf zur Gripeschutzimpfung – Randnotiz – Hypertonie: Immer mehr Kinder betroffen**

## POLITIK

- 1831 Honorarverhandlungen 2014:** Es gibt bis zu 800 Millionen Euro mehr  
*Heike Korzilius*
- 1832 Deutscher Hausärzteverband:** Die Hausärzte haben genügend Vorschläge für die nächste Bundesregierung  
*Sabine Rieser*
- 1833 Allgemeinmedizin:** Die Hürden in Aus- und Weiterbildung sind oft zu groß  
*Sabine Rieser*
- 1834 Deutscher Internistentag:** Der BDI fordert die Abschaffung der Budgetierung und eine Begrenzung des Leistungskatalogs  
*Falk Osterloh*
- 1836 Palliative Versorgung:** In den letzten Jahren hat sich bereits viel bewegt  
*Eva Richter-Kuhlmann*
- 1838 Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte:** Eine Behörde schärft ihr Forschungsprofil  
*Heike Korzilius*
- 1840 Interview:** Thomas Thomsen, Chefarzt der Klinik für Innere Medizin I des Dietrich-Bonhoeffer-Klinikums Neubrandenburg, über DRGs
- 1842 Gesundheitstelematik:** In Düren ist eine einrichtungsübergreifende elektronische Fallakte im Einsatz  
*Heike E. Krüger-Brand*

- 1844 Gesundheitsfachberufe:** Wohin führt ihre Akademisierung?  
*Thomas Gerst*

- 1846 Medizinische Rehabilitation:** Entgegen der Prognose könnte 2013 das Rehabudget reichen  
*Birgit Hibbeler*

## THEMEN DER ZEIT

- 1848 Behandlungsfehler im Krankenhaus:** Ein Plädoyer für Disclosure-Apology-and-Offer-Programme  
*Martin Freres, Cornelia Walter*
- 1852 Ruanda:** Das afrikanische Land leidet immer noch unter den traumatischen Folgen des Völkermordes  
*Regina Kalkert*
- 1854 Internetauftritte von Ärzten und Psychotherapeuten:** Die Qualität schwankt beträchtlich  
*Marion Sonnenmoser*
- 1856 Kommentar:** Arzneimitteltherapie – Willkür der Hersteller  
*Bernd Kirchof*

## MEDIZINREPORT

- 1858 Onkologie:** Die Analyse individueller Genveränderungen bei Krebserkrankungen  
*Ingeborg Bördlein*
- 1860 Studien im Fokus:** Präkonditionierung zur Bypass-Operation – Akute zerebrale Blutungen – Vitrektomie bei Diabetes

## PERSONALIEN

- 1867 Martina Koch:** Maßgebliche Mitarbeit am Konzept für das neue Transplantations-Centrum am UKE
- Verena Keitel-Anselmo:** Herausragende Nachwuchswissenschaftlerin in Nordrhein-Westfalen

## KULTUR

- 1869 Das Hannah-Arendt-Institut für Totalitarismusforschung:**  
20-jähriges Bestehen  
*Norbert Jachertz*

## WIRTSCHAFT

- 1872 Altersversorgung:** Vor allem Ärztinnen sind benachteiligt  
*Harald Clade*

## STATUS

- 1881 Das Waldpiraten-Camp:** Eine erlebnispädagogische Freizeiteinrichtung für Kinder und Jugendliche  
*Arndt Krödel*

- 1882 GOÄ-Ratgeber**

## RUBRIKEN

- 1862 Briefe – 1864 Bücher – 1870 Kulturkalender – 1871 Pharma – 1874 Börsebius, Impressum – 1881 Rechtsreport – Schlusspunkt**

## BEKANNTGABEN

### Bundesärztekammer

### Kassenärztliche Bundesvereinigung

- 1875** Nationale VersorgungsLeitlinie „Therapie des Typ-2-Diabetes“ veröffentlicht

### Kassenärztliche Bundesvereinigung

- 1879** Beschluss des Bewertungsausschusses gemäß § 87 Abs. 1 Satz 1 SGB V in seiner 313. Sitzung – Beschluss des Bewertungsausschusses nach § 87 Abs. 1 Satz 1 SGB V in seiner 314. Sitzung zur Änderung des Einheitlichen Bewertungsmaßstabes

- 1880** Beschluss des Gemeinsamen Bundesausschusses über eine Änderung der Arzneimittel-Richtlinie

## MEDIZIN

### 661 Editorial

#### Subjektive Repräsentation von Leitlinienempfehlungen und Nebenwirkungsrisiken

The Subjective Understanding of Guideline Recommendations and of the Risks of the Side Effects of Medication  
*Tilmann Betsch*

### 663 Originalarbeit

#### Wahrnehmung der Verbindlichkeit von Leitlinienempfehlungen

Eine Umfrage zu häufigen Formulierungen  
Study of Perceptions of the Extent to Which Guideline Recommendations are Binding—A Survey of Commonly Used Terminology  
*Alexander Nast, Birte Sporbeck, Anja Jacobs, Ricardo Erdmann, Stephanie Roll, Uli Sauerland, Stefanie Rosumeck*

### 669 Originalarbeit

#### Verständnis von Nebenwirkungsrisiken im Beipackzettel

Eine Umfrage unter Ärzten, Apothekern und Juristen  
Comprehension of the Description of Side Effects in Drug Information Leaflets—A Survey of Doctors, Pharmacists and Lawyers  
*Andreas Ziegler, Anka Hadlak, Steffi Mehlbeer, Inke R. König*

### 674 Diskussionen